



Consumer and
Corporate Affairs Canada
Legal Metrology

Consommation
et Corporations Canada
Métrieologie légale

APPROVAL No.- N° D'APPROBATION

S.WA-4165 Rev. 1

FEB 3 1993

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electronic Platform Scale

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du Ministre de Consommation et Affaires commerciales Canada, pour (catégorie d'appareil):

Bascule électronique à tablier

APPLICANT / REQUÉRANT:

Ishida Scales Mfg. Co. Ltd.
44 Sanno-Cho Shogoin
Japan/Japon

MANUFACTURER / FABRICANT:

Ishida Scales Mfg. Co. Ltd.
Japan/Japon

MODEL(S) / MODÈLE(S):

MT-300W

RATING / CLASSEMENT:

300 lb x 0.1 lb / 150 kg x 0.05 kg

MT-150W

150 lb x 0.05 lb / 60 kg x 0.02 kg

MT-60(S)W

60 lb x 0.02 lb / 30 kg x 0.01 kg

MT-30SW

30 lb x 0.01 kg / 15 kg x 0.005 kg

MT-15SW

15 lb x 0.005 lb / 6 kg x 0.002 kg

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is an electronic platform scale that, when interfaced to an approved and compatible electronic weight indicator, forms a weighing system.

The device can comprise either a cast iron base frame covered by a stainless steel skirted cover plate or sheet metal upper and base frames covered by a stainless steel skirted cover plate.

Weight is sensed by a central single-ended shear beam load cell bolted at opposite ends to the base and upper plate.

The load cell may be protected from overloading by means of adjustable stops.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Cet appareil est une bascule à tablier électronique qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

L'appareil peut comporter soit un socle en fonte recouvert d'une plaque d'acier inoxydable à rebord, soit un bâti supérieur et un socle en tôle recouverts d'une plaque d'acier inoxydable à rebord.

Le poids est détecté par une cellule de pesage de cisaillement asymétrique centrale boulonnée aux extrémités opposées au socle et au bâti supérieur.

Des butées réglables peuvent empêcher la surcharge de la cellule de pesage.

<u>MODEL Modèle</u>	<u>CAPACITY capacité</u>	<u>LOAD CELL CAP. Capacité - cellule de pesage</u>	<u>PLATTER SIZE Dimensions du tablier</u>
MT-300W	300 lb/150 kg	300 kg	550 x 400 mm
MT-150W	150 lb/60 kg	300 kg	550 x 400 mm
MT-60W	60 lb/30 kg	300 kg	550 x 400 mm
MT-60SW	60 lb/30 kg	70 kg	329 x 309 mm
MT-30SW	30 lb/15 kg	70 kg	329 x 309 mm
MT-15SW	15 lb/6 kg	70 kg	329 x 309 mm

NOTE: Models MT-300W, MT-150W and MT-60W were previously, and may still be, referred to as models MT 150, MT 60 and MT 30 respectively.

Model number suffixes:

- "W" indicates a "wash-down", drip-proof, stainless steel cover plate;
- "S" indicates the smaller of the two bases.

NOTE: Les modèles MT-300W, MT-150W et MT-60W étaient jadis, et peuvent encore être, désignés comme étant respectivement les modèles MT 150, MT 60 et MT 30.

Les suffixes du numéro de modèle s'expliquent comme suit:

- "W" indique un couvercle-plaque en acier inoxydable étanche à l'eau
- "S" indique le plus petit socle des deux.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

The marking, installation, and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

Le marquage, l'installation et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Affaires commerciales Canada.


R.C. Bruce

Chief,
Weights and Measures

1993-02-03

Date

Chef,
Poids et Mesures